

● 张久宣 编

圣经故事



●张久宣编

圣经故事



吉林文史出版社

(吉)新登字 07 号

Shengjing GuShi
圣经故事

张久宣 编著

责任编辑:张克

封面设计:章桂征

吉林文史出版社出版 850×1168 毫米 32 开本 19 印张 4 插页 494 千字
(长春市斯大林大街副 136 号) 1993 年 5 月第 1 版 1993 年 5 月第 1 次印刷
东北师大印刷厂印刷 印数:1—7 800 册 定价:12.50 元
长春科技印刷厂装订

新华书店总店科技发行所发行 ISBN 7—80528—633—7/I·127

编者的话

《圣经》在世界上发行量相当大，影响又相当广，尤其是中世纪以来，渗透到上层建筑的各个领域，成为西方精神文明的主要支柱。我们中国人要想研究欧美的文、史、哲、经、法，都不可避免地要遇到《圣经》。

既然如此，那么把新旧约全书拿来读一读不就成了吗？何必编这本《圣经故事》呢？在某些国家里，编写这类故事，往往是给儿童看的，文字浅显易懂，成年人却很少问津，因为他们大多读过《圣经》。中国则不同，绝大多数人没有接触过基督教，不大可能有那么高的热情，把洋洋一百多万字的《圣经》从头至尾读完。但是有些人，由于某种需要，又必须用最少的的时间，掌握《圣经》的基本内容和有关典故，那么我想，如有兴趣，游览一下这本《圣经故事》，对于积累知识，也许是稍有补益的。

作为知识性的介绍，对于那些不具有故事性的重要章节，也必须适当选入几篇，不过这样的篇幅很少，还不到十分之一。例如：“圣经梗概”，是总体介绍《圣经》全书轮廓的；“摩西十诫”是谈律法的。十分之九以上的篇幅，都有故事情节，并且彼此珠联，俾使读者在轻松愉快的阅读中获得美的享受。

这样陆续编出一些小故事，请教于文学所的钱钟书先生，钱老花了好几天时间，仔细批改，原稿上多处留下了他的工整的字迹。我请钱老直言不讳地谈谈总的印象，他鼓励我继续写出来，争取出版。

这本《圣经故事》选用了德文《圣经》插图若干幅，此系马丁·路德博士的权威译本，由符腾堡圣经社出版，附有插图二百幅，相当精美。1892年俄文版《圣经故事》中临摹了上述插图的一部分，

与原图相去甚远。因此这次采取复制的办法。另外,在新约故事之前,插入一幅“西斯廷圣母”像,系文艺复兴时期著名画家拉斐尔的代表作;向为世人所称道。

本书在编写过程中,曾经得到一些专家学者的指导与帮助,在此表示谢意。由于编者水平所限,对原文理解不深,缺点错误在所难免,欢迎广大读者批评指正。

编者

1981年6月

再 版 前 言

应读者要求，本书修订再版。这次再版，原有故事内容全部保留，有些做了改写，其中改动最大的要数“约伯祸福”，由散文改成诗剧，使其尽量符合原著的艺术形式。此外又从《旧约》和《后典》中增补了部分内容。“夫唱妇随”亦即《旧约》中的“雅歌”，相传为所罗门所作，歌颂神与人之间的和谐情谊。但也有人异想天开地认为，所罗门作此歌是为着安慰自己的妻子埃及公主，因为她肤色黑，在耶路撒冷不受尊重。据说叙利亚人至今还保持着新婚夫妇在春暖花开季节成群结队到野外郊游跳舞唱歌的古老传统。诗歌不是故事，因此没有多选，全书只这么两篇。从《后典》中编选的全是故事，有些情节还相当生动。例如“尤迪救国”，说的是一位女英雄，如何深入敌营，施展美人计，智取敌酋之首。故事发生的地点名叫伯夙利亚，它的确切地理位置至今还是个谜，学者们反复考证，争论到现在也没有得出一致的看法。

对于《后典》的看法，也因人而异。这部分作品共有十四卷，原是基督教《圣经》的组成部分。十六世纪宗教改革时，马丁·路德博士不承认这些作品是《圣经》，而只把它们看成是“有益的读物”。因此在他所翻译的德文《圣经》里，将这部分作品置于《旧约》和《新约》中间，并且标明是《后典》。当然也存在着普遍一致的看法，都认为这些作品的重要性在于其生动地反映了纪元前数世纪里犹太人的历史、生活、思想、礼拜和宗教习惯的极有价值的情况。循着这条途径，人们才有可能对于耶稣生活并接受教育的那个时代的历史与文化背景，有一个比较清晰的认识。

《圣经》对世界文学的发展有着深远的影响，许许多多优秀的诗人、作家和艺术家，纷纷从《圣经》中汲取营养，创作出丰富多采的人间杰作。意大利诗人但丁的《神曲》，以梦幻的形式，叙述自己

游历地狱、炼狱和天堂，长达百曲。英国戏剧家莎士比亚的《威尼斯商人》，塑造了一个狠毒贪婪的犹太人夏洛克。英国诗人弥尔顿的《失乐园》、《复乐园》和《力士参孙》，直接取材于《圣经》。德国作家歌德的《浮士德》，描写魔鬼用魔法满足书生浮士德的一切欲望，使他说出“你真美呀，请停留一下！”俄罗斯作家托尔斯泰的《复活》，其标题就是从《圣经》里引来的。至于取材于《圣经》故事的绘画和雕塑，也不乏传世佳品。意大利文艺复兴时期的三杰——达·芬奇、拉斐尔和米开朗琪罗，在这方面都有所建树。达·芬奇画的《最后的晚餐》和拉斐尔画的《西斯廷圣母》都取材于《新约》，米开朗琪罗雕塑的《大卫》和《摩西》则把《旧约》人物的形象直接树立在人间。

为了帮助青年读者们学习历史，本书后面附有《历史背景》和《圣经版本》两篇资料，概括地叙述了《圣经》走过的漫长道路，顺便对犹太人的民族称谓、希伯来语的演变过程以及《圣经》的几种主要版本，作了简单扼要的介绍。读者还有什么意见和要求，请继续批评指正。

编者

1985年6月

长 春 版 序

《圣经故事》自从1982年在北京问世以来,历经十度春夏秋冬,受到越来越多的读者的欢迎。长春读者邢庆和老先生看完本书以后,写信要求授权在长春印万册,以便提供给周围那些买不到书的各界人士。事情发生在1988年,由于当时出版权不在我手里,只好回信婉言谢绝。邢庆和老先生于1991年与世长辞。其子爱光先生在清理父亲的遗物中发现了上面讲的书和信,于是便循着这条线索发函联系。那时候我正在加拿大多伦多大学从事研究工作,今年秋天方才回到北京。回京后半个月,适逢爱光先生前来约稿,结果双方商定:努力争取在长春出版这本书。本书原有插图26幅,长春版增至120幅,都是从上个世纪德文圣经中移植过来的。这些古洋画放在现代汉语里,美中不足的是分布得不均匀。将来哪位同胞有兴趣,欢迎给这本书配上新图。

编者 1992年10月
中国社会科学院
世界宗教研究所

目 录

编者的话	(1)
再版前言	(3)
长卷版序	(5)
旧约故事	(1)
一 圣经梗概	(3)
二 开天辟地	(6)
三 伊甸园里	(7)
四 始祖犯罪	(9)
五 该隐诛弟	(12)
六 挪亚方舟	(15)
七 冲霄古塔	(20)
八 委曲求全	(22)
九 异象烟火	(24)
十 亚伯拉罕	(26)
十一 回首盐柱	(30)
十二 严峻考验	(33)
十三 以撒娶妻	(37)
十四 孪生昆仲	(42)
十五 姊妹同夫	(47)
十六 雅各归来	(58)
十七 割礼巧计	(62)
十八 传宗接代	(64)
十九 约瑟述梦	(68)
二十 位极人臣	(75)
二一 埃及余粮	(78)

DQ50/16

二二	父子重逢.....	(86)
二三	公主垂青.....	(89)
二四	灾伐无道.....	(92)
二五	红海开路.....	(98)
二六	鹤鹑吗哪.....	(100)
二七	摩西十诫.....	(103)
二八	放替罪羊.....	(107)
二九	杖花铜蛇.....	(110)
三十	巴兰作歌.....	(112)
三一	约旦河水.....	(116)
三二	耶利哥城.....	(121)
三三	疆场昼长.....	(124)
三四	底波拉颂.....	(128)
三五	英豪烈女.....	(133)
三六	力士参孙.....	(139)
三七	舞场抢亲.....	(148)
三八	阡陌姻缘.....	(152)
三九	林间蜂蜜.....	(157)
四十	牧童出战.....	(161)
四一	逐鹿迦南.....	(167)
四二	慧眼识君.....	(173)
四三	大卫登基.....	(176)
四四	宫廷丑闻.....	(181)
四五	所罗门王.....	(189)
四六	智断疑案.....	(195)
四七	南北分裂.....	(199)
四八	神人遇狮.....	(202)
四九	图财害命.....	(204)
五十	乌鸦送肉.....	(207)

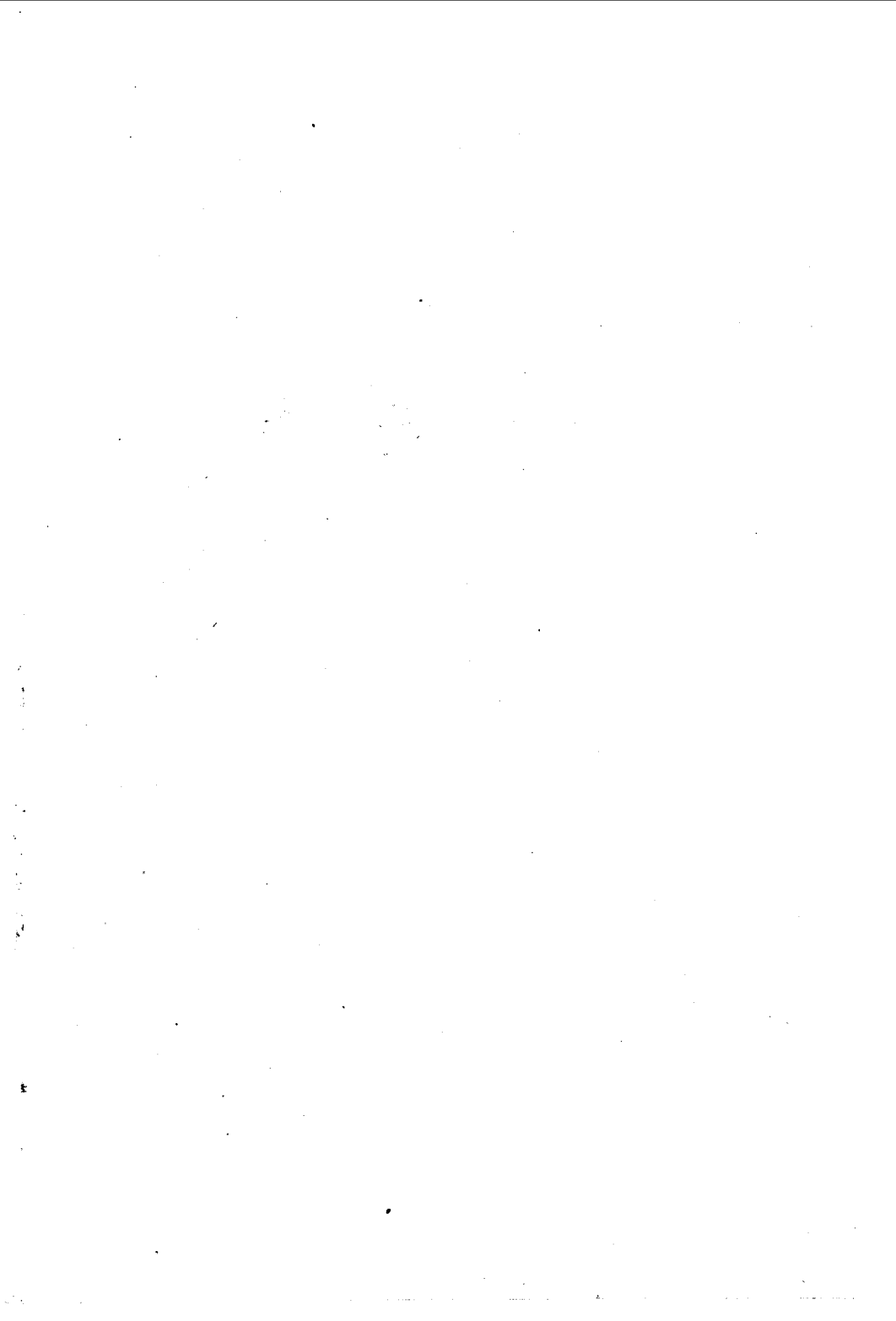
五一	有求必应.....	(212)
五二	阙前喋血.....	(221)
五三	亚述称雄.....	(224)
五四	力挽狂澜.....	(225)
五五	巴比伦囚.....	(228)
五六	重建家园.....	(230)
五七	聪明王后.....	(235)
五八	约伯祸福.....	(247)
五九	夫唱妇随.....	(269)
六十	以马内利.....	(278)
六一	圆梦解兆.....	(280)
六二	先知奉旨.....	(287)
后典故事.....		(293)
一	多比行善.....	(295)
二	尤迪救国.....	(311)
三	蹈火少年.....	(327)
四	苏姗娜传.....	(330)
五	彼勒大龙.....	(334)
六	金甲骑士.....	(338)
七	经师就义.....	(341)
八	母子殉教.....	(342)
九	犹太暴动.....	(345)
十	首战告捷.....	(347)
十一	纵横驰骋.....	(350)
十二	昏君驾崩.....	(353)
十三	勇士刺象.....	(356)
十四	约帕沉船.....	(358)
十五	枭首示众.....	(360)
十六	马加比叹.....	(364)

十七	前仆后继.....	(366)
十八	争相结盟.....	(369)
十九	联姻改嫁.....	(370)
二十	流芳百世.....	(373)
二一	婿弑翁舅.....	(376)
二二	故土佳音.....	(380)
二三	御前辩论.....	(381)
二四	追本溯源.....	(386)
二五	泣妇幻影.....	(389)
二六	奇鹰怪翼.....	(392)
二七	荣耀冠冕.....	(396)
新约故事.....		(399)
一	天使报信.....	(401)
二	耶稣降生.....	(404)
三	圣母寻子.....	(408)
四	施洗约翰.....	(411)
五	撒但试探.....	(416)
六	初收门徒.....	(418)
七	变水为酒.....	(421)
八	清洁圣殿.....	(423)
九	尼哥底母.....	(425)
十	叙加古井.....	(427)
十一	旧地重游.....	(430)
十二	在迦百农.....	(432)
十三	廊下患者.....	(436)
十四	登山宝训.....	(437)
十五	玉瓶香膏.....	(442)
十六	群猪跳崖.....	(444)
十七	少女还阳.....	(446)

十八	家乡见弃	(448)
十九	羊入狼群	(450)
二十	五饼二鱼	(452)
二一	湖上风波	(455)
二二	说我是谁	(459)
二三	瞽者得见	(462)
二四	引经据典	(465)
二五	寓言数则	(471)
二六	天国奥秘	(483)
二七	伯大尼村	(491)
二八	骑驴进京	(497)
二九	人子再来	(500)
三十	最后晚餐	(502)
三一	叛徒卖主	(507)
三二	基督受难	(511)
三三	救主复活	(519)
三四	乾坤足迹	(529)
三五	门徒聚会	(536)
三六	彼得话灵	(539)
三七	挨打则喜	(542)
三八	殉道者说	(544)
三九	宣讲福音	(547)
四十	弃暗投明	(550)
四一	恩赐外邦	(553)
四二	保罗讲道	(557)
四三	越狱潜踪	(561)
四四	因地制宜	(563)
四五	牢房唱诗	(565)
四六	雅典偶像	(567)

四七	撵出公堂.....	(569)
四八	戏园骚乱.....	(571)
四九	凡事谦卑.....	(573)
五十	知难而进.....	(575)
五一	有无鬼魂.....	(578)
五二	上告皇帝.....	(580)
五三	慷慨陈词.....	(583)
五四	图晤历险.....	(585)
五五	罗马传教.....	(589)
历史背景.....		(591)
圣经版本.....		(594)

旧约故事



一 圣经梗概

《圣经》是一套逾越千年的古典丛书，由《旧约》、《后典》和《新约》组成。犹太教取《旧约》为《圣经》，基督教新教取《旧约》和《新约》为《圣经》，天主教取《旧约》、《后典》和《新约》为《圣经》。

《旧约》共有三十九卷（希伯来古本把某些先知书归在一起，因此只有二十四卷），分成四类：一、律法书；二、历史书；三、智慧书；四、先知书。

律法书五卷，包括“创世记”、“出埃及记”、“利未记”、“民数记”和“申命记”，相传为摩西所作，通称“摩西五经”。五经说的是上帝创造天地万物和人类，以及古代希伯来人的传说、法典和教规等。

历史书十二卷，包括“约书亚记”、“士师记”、“路得记”、“撒母耳记”（上下）、“列王纪”（上下）、“历代志”（上下）、“以斯拉记”、“尼希米记”和“以斯帖记”。这些书的作者相传分别为约书亚、撒母耳、耶利米、以斯拉、尼希米和末底改等人。这里写的是以色列民族的形成与兴衰的历史。

智慧书五卷，包括“约伯记”、“诗篇”、“箴言”、“传道书”和“雅歌”。这些书的作者较多，其中以大卫和所罗门为主。内容大多是有关宗教的哲理、诗歌、格言和其它文艺作品。

先知书十七卷，大约是诸先知自己写的。先知书又分为大先知书和小先知书，这是就篇幅长短来说的，并非先知有大小之分。大先知书五卷：“以赛亚书”、“耶利米书”、“耶利米哀歌”、“以西结书”、“但以理书”；小先知书十二卷：“何西阿书”、“约珥书”、“阿摩司书”、“俄巴底亚书”、“约拿书”、“弥迦书”、“那鸿书”、“哈巴谷书”、“西番雅书”、“哈该书”、“撒迦利亚书”和“玛拉基书”。

以上三十九卷书从纪元前十二世纪至前二世纪，陆续用希伯来文写成。从地域上说，涉及到西亚北非和地中海沿岸一带，诸如